

Índice

Introducción	7
1. Contexto gramaticográfico: los antecedentes en Italia	8
2. El autor: Giovanni Miranda	9
3. El editor: Gabriele Giolito	12
4. Las <i>Osservazioni della lingua castigliana</i>	15
4.1. El libro primero	17
4.2. El libro segundo	23
4.3. El libro tercero	26
4.4. El libro cuarto	36
5. La cuestión de las fuentes	37
6. Las <i>Osservazioni</i> y el contexto lingüístico veneciano en el siglo XVI	41
7. Las ediciones de las <i>Osservazioni della lingua castigliana</i>	44
8. Criterios de edición	48
8.1. Grafías, acentos y apóstrofes	49
8.2. Uso de las mayúsculas	51
8.3. Unión y separación de palabras	51
8.4. Puntuación	53
8.5. Cuestiones tipográficas	56
8.6. Aparato crítico y notas al texto	56
Referencias bibliográficas	57
<i>Osservazioni della lingua castigliana di Giovanni Miranda</i>	69
Libro primo	75
Della pronuntia della lingua castigliana	75
Del parlamento et delle sue parti	81
Delle parti del parlamento	81
Dell' articolo	82

Del nome	88
Del pronome e del suo fine e natura	129
Libro secondo	147
Del verbo	147
Di gerondi	199
Dei participii	201
Della costruzione	202
Delle concordanze	206
Vitii della costruzione	210
Libro terzo	213
Dell'avverbio	213
Delle preposizioni	229
Delle congiuntioni	232
Delle interiezioni	234
Avverbi irregolari	235
Annotazioni alle parti indeclinabili	236
Maniere di parlare che communemente da Castigliani vengono usate	241
Libro quarto	277
Della ortografia e mutamento delle lettere	277
Degli accenti e come si debbano proferire nella lingua castigliana	301